



Software by Design

Aplikacje Nextcloud

Bestände · Lagerorte · Klare Buchungen

InventoryCheck

Podręcznik użytkownika

Dokumentacja użytkownika aplikacji WWW

Artikel, Lagerorte, Buchungen und Inventur — Schritt für Schritt.

Wersja aplikacji

1.3.8

Język

Polski

Data

21 sierpnia 2026

Contents

Wstęp	iv
1 Roles and permissions	1
1.1 Roles at a glance	1
1.2 Matrix: Who may do what?	1
1.3 Location access (ACL)	2
2 Getting started	3
2.1 Sign in and open the app	3
2.2 Initial setup for administrators	3
2.3 Navigation by role	4
2.4 First movement — short overview	5
3 Dashboard	6
3.1 What you see	6
3.2 Tips (how-to)	7
3.3 Follow-on actions	7
4 Items	8
4.1 List and search	9
4.2 New item	9
4.3 Edit, Active, photo	9
4.4 What Field does not see	10
4.5 Detail page	10
5 Locations	11
5.1 New location	11
5.2 Favourites	12
5.3 Deactivate	12
6 Movements	13
6.1 Movement types at a glance	13
6.2 Receive stock	13
6.3 Issue stock	14
6.4 Transfer stock	14
6.5 Adjust stock	15
6.6 Cancel / counter-movement	15
6.7 Not enough stock / negative stock	16
6.8 Scan (web and concept)	16
7 Stocktake	17
7.1 Flow	17
7.2 New stocktake (Office)	17

7.3	Counting	18
7.4	Close stocktake	19
7.5	Limits	19
8	Labels, import and export	20
8.1	Print label	20
8.2	Export CSV	20
8.3	Import CSV	21
9	Settings	22
9.1	Access	22
9.2	Office	22
9.3	Notifications	23
9.4	Quantities	23
9.5	Location access	24
9.6	Connections	24
9.7	Policies	25
9.8	Licence	26
9.9	Help & support	26
10	Paths by role	27
10.1	Field	27
10.2	Office	27
10.3	Administrator	27
11	Errors and messages	28
11.1	Permission and access	28
11.2	Quantities and stock	28
11.3	Codes and master data	28
11.4	Empty lists	28
11.5	Further conflicts (selection)	28
12	Access denied	30
12.1	What the page says	30
12.2	What administrators do	30
13	Accessibility	31
13.1	Skip links	31
13.2	Landmarks and language	31
13.3	Live regions	31
13.4	Keyboard and focus	31
14	Frequently asked questions (FAQ)	32
15	Glossary	33
16	Coverage catalogue	34
O	Software by Design	36

Wsparcie & wkład

37

Wstęp

InventoryCheck to aplikacja Nextcloud do zapasów, lokalizacji i audytowalnych ruchów we własnej instancji. Państwo zarządzają artykułami z SKU i kodem skanowania, księgują przyjęcia, wydania, przesunięcia i korekty jako niezmienną historię, wcześniej wykrywają niski stan magazynowy i prowadzą kampanie inwentaryzacyjne od utworzenia przez liczenie do zamknięcia.

Interfejs webowy jest bezpłatny (AGPL). Opcjonalna aplikacja towarzysząca wymaga osobnej licencji mobilnej i nie wchodzi w zakres tej instrukcji — zarządzanie licencjami w Ustawieniach jest opisane.

Odbiorcy

- Pracownicy **w terenie** (wydania, przesunięcia, liczenie pozycji inwentaryzacji),
- Pracownicy **biura** / magazynu (dane podstawowe, przyjęcia, korekty, prowadzenie inwentaryzacji, import/eksport),
- **Administratorzy** kontrolujący dostęp, przypisanie biur, zasady i licencje mobilne.

Wymagania

- Konto Nextcloud z dostępem do InventoryCheck,
- aktualna przeglądarka z obsługą JavaScript,
- do ustawień i licencji: uprawnienia administratora aplikacji (lub administracja systemu Nextcloud).

Jak korzystać z tej instrukcji

- **Macierz ról:** rozdział 1 — kto może co robić.
- **Teren:** rozdziały 2 do 6, plus błędy/FAQ; liczenie w rozdziale 7.
- **Biuro:** dodatkowo artykuły/lokalizacje, przyjęcia/korekty, import/eksport, prowadzenie inwentaryzacji.
- **Administratorzy:** dodatkowo Ustawienia (rozdział 9) i odmowa dostępu.
- **Pełne ścieżki czytania według roli:** rozdział 10.

Wersja aplikacji dla tej instrukcji

InventoryCheck **1.3.8** (commit 0c35c08), stan na 21 sierpnia 2026, język polski.

Roles and permissions

InventoryCheck nie ma oddzielnych kont użytkowników. Kto może wykonać daną czynność, wynika z administracji Nextcloud, administratorów aplikacji, przydziału biur i opcjonalnego ograniczenia dostępu.

1.1 Roles at a glance

Administrator Administrator systemu Nextcloud lub wymieniony jako administrator aplikacji w sekcji **Ustawienia** → **Dostęp**. Pełny dostęp, w tym ustawienia i licencja. Pasek boczny pokazuje rolę **Administrator**.

Urząd Wymienione w Ustawieniach → **Urząd** jako użytkownik lub członek grupy (lub Administrator). Dane podstawowe, odbiór, regulacja, przeprowadzanie inwentaryzacji, import/eksport. Rola paska bocznego: **Urząd**.

Pole Każda osoba z dostępem do aplikacji, która nie jest pakietem Office ani administratorem. Czytaj przedmioty i lokalizacje, wydawaj, przesyłaj; ustaw inwentaryzację (patrz rozdział 7). Rola: **Pole**.

Access restriction Opcjonalnie pod **Dostęp**: tylko użytkownicy i grupy z listy dozwolonych mogą otwierać aplikację. Konta, których nie ma na liście, patrz **Odmowa dostępu** (Rozdział 12). Administratorzy systemu i aplikacji pozostają dopuszczeni.

1.2 Matrix: Who may do what?

Function	Admin	Office	Field
Otwórz aplikację i tak*	Tak*	Tak*	
Przeczytaj elementy / lokalizacje i tak i tak i tak†			
Utwórz / edytuj / dezaktywuj dane główne i tak i tak i nie			
Otrzymuj zapasy i tak i tak i nie			
Dostosuj zapasy i tak i tak i nie			
Wydaj akcje i tak, tak i tak†			
Transfer i tak i tak i tak†			
Utwórz / zamknij inwentaryzację i tak i tak i nie			
Policz inwentaryzację i tak, tak i tak†			

Function	Admin	Office	Field
Importuj / Eksportuj i tak i tak i nie			
Ustawienia i tak i nie i nie			
Zobacz notatkę dostawcy / cena i tak i tak i nie			

*Z włączonym ograniczeniem dostępu: tylko z listą dozwolonych lub jako administrator.[†]Gdy dostęp do lokalizacji jest włączony: tylko dla przyznanych lokalizacji. Odmowa wygląda na „nieznana” (nie ma osobnego komunikatu „zablokowany”).

1.3 Location access (ACL)

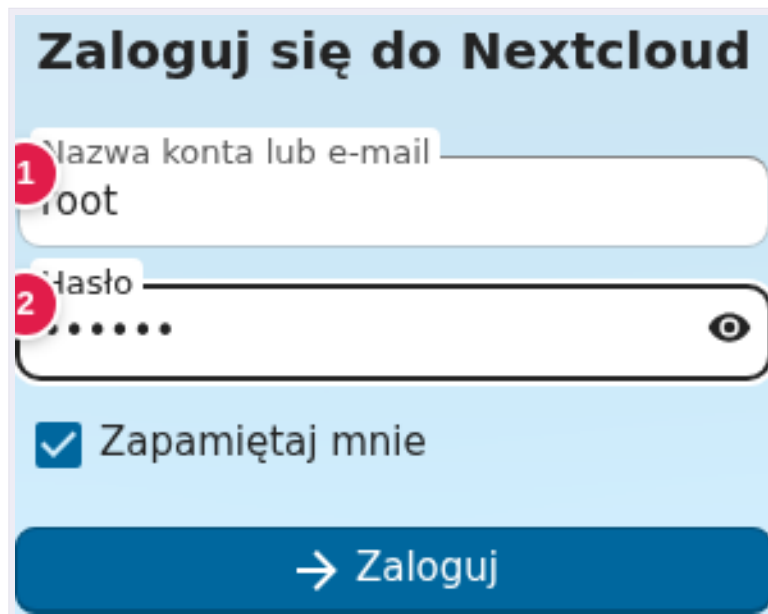
Pod **Ustawienia** → **Lokalizacje**(podstrona *Location access*) możesz ograniczyć użytkowników Fielda do przyznanych lokalizacji. Biuro i administratorzy nadal widzą wszystkie lokalizacje.

Jeśli ograniczenie jest aktywne, a lokalizacja nie została przyznana, ruchy i inwentaryzacja dla tej lokalizacji zachowują się tak, jakby nie istniała (brak trafień/nieznane) — a nie jako wyraźny komunikat o blokadzie. Szczegóły: Rozdział 9.

Getting started

2.1 Sign in and open the app

1. Otwórz swój adres Nextcloud w przeglądarce.
2. Zaloguj się za pomocą nazwy użytkownika i hasła.
3. Otwarte **InventoryCheck** z menu aplikacji (lub poprzez bezpośredni adres URL aplikacji).

The image shows a Nextcloud login interface. At the top, the title "Zaloguj się do Nextcloud" is displayed in bold black text. Below the title are two input fields. The first field is labeled "Nazwa konta lub e-mail" and contains the text "root". A red circle with the number "1" is next to this label. The second field is labeled "Hasło" and contains several dots. A red circle with the number "2" is next to this label. To the right of the password field is an eye icon. Below the password field is a checkbox labeled "Zapamiętaj mnie" with a blue checkmark. At the bottom is a large blue button with a white right-pointing arrow and the text "Zaloguj".

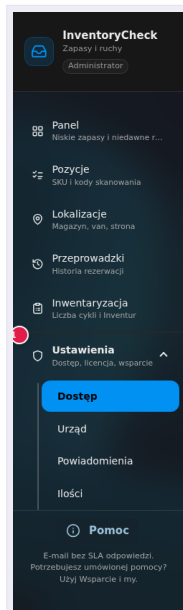
Nextcloud sign-in before opening the app.

Widzisz, bez przyznania listy dozwolonych, gdy włączone jest ograniczenie dostępu **Odmowa dostępu**— Rozdział 12.

2.2 Initial setup for administrators

Po instalacji jako administrator najpierw wyjaśnij przydział biura i opcjonalnie uzyskaj dostęp:

1. **Ustawienia** → **Urząd**: przypisywanie użytkowników biurowych i grup biurowych. Bez wpisów, tylko administratorzy to „Biuro”.
2. Fakultatywny **Dostęp**: włącz ograniczenie dostępu tylko wtedy, gdy co najmniej jeden użytkownik lub grupa znajduje się na liście dozwolonych.
3. Opcjonalnie przejrzyj zasady, powiadomienia i połączenia (rozdział 9).
4. Dane podstawowe: utwórz co najmniej jedno **location** i jeden **item** (Rozdziały 5, 4).
5. Opublikuj pierwszy **Otrzymywanie zapasów** więc zapasy stają się widoczne (Rozdział 6).

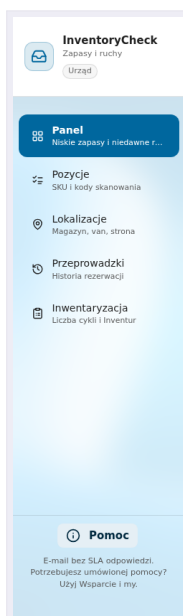


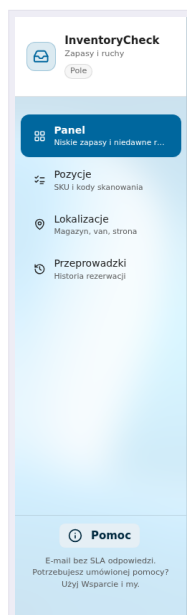
2.3 Navigation by role

Administrator **Panel**, **Pozycje**, **Lokalizacje**, **Przeprowadzki**, **Inwentaryzacja**, Następnie **Ustawienia** z podstronami.

Office Te same obszary pracy bez **Ustawienia**.

Field **Panel**, **Pozycje**, **Lokalizacje**, **Przeprowadzki**. The **Inwentaryzacja** na pasku bocznym brakuje pozycji menu (rozdział FAQ 14).





2.4 First movement — short overview

1. Jako Biuro: na **Panel** wybierać **Otrzymywanie zapasów**(lub pod **Przeprowadzki**).
2. Wybierz przedmiot i lokalizację (lub wprowadź kod skanujący), potwierdź ilość.
3. Pod **Przeprowadzki** Lub **Ostatnie ruchy** na desce rozdzielczej pojawi się wpis.
4. Pole zazwyczaj publikuje posty **Wydawanie zapasów** z furgonetki lub półki.

Szczegóły: Rozdział 6. Macierz ról: Rozdział 1.

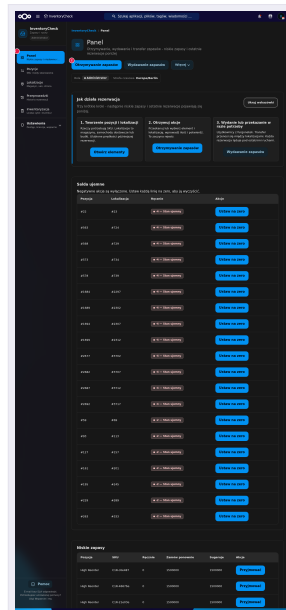
CHAPTER 3

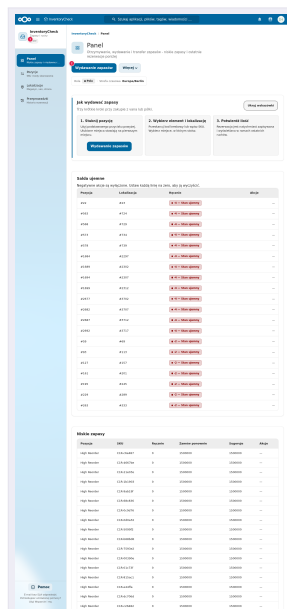
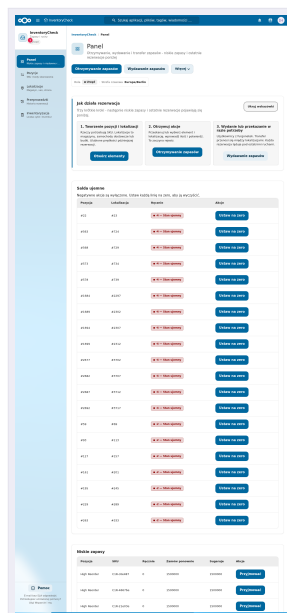
Dashboard

The **Panel** to strona startowa po otwarciu aplikacji. Pokazuje zwięzłe informacje o stanie i ruchu oraz szybkie działania zależne od roli.

3.1 What you see

- **Niskie zapasy**— aktywne artykuły, których dostępna ilość jest poniżej poziomu ponownego zamówienia.
- **Ostatnie ruchy**— ostatnie odbieranie, wydawanie, przesyłanie i dostosowywanie wpisów.
- Podstawowe działanie według roli: Biuro/administrator częściej **Otrzymywanie zapasów**, Pole częściej **Wydawanie zapasów**.





3.2 Tips (how-to)

Na górze dashboardu może pojawić się krótki poradnik (np. odbierz dla Office, wydanie dla Field). Z **Ukryj wskazówki** trwale zamykasz kartę dla swojego konta. Wskazówki nie zmieniają danych.

3.3 Follow-on actions

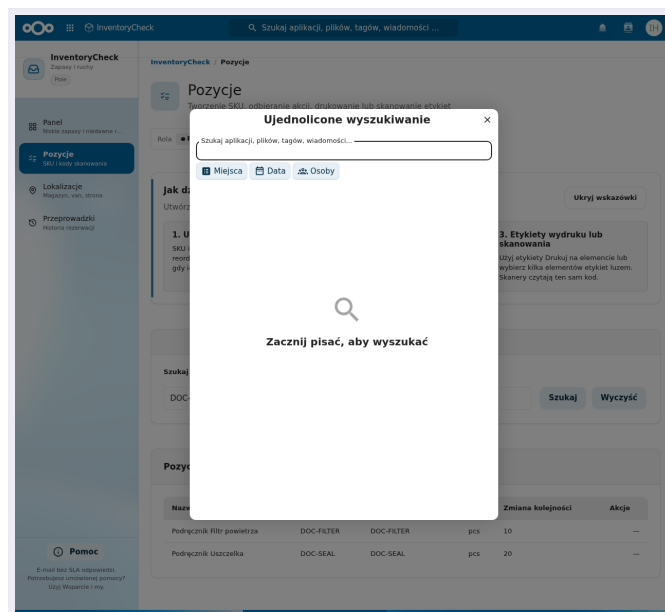
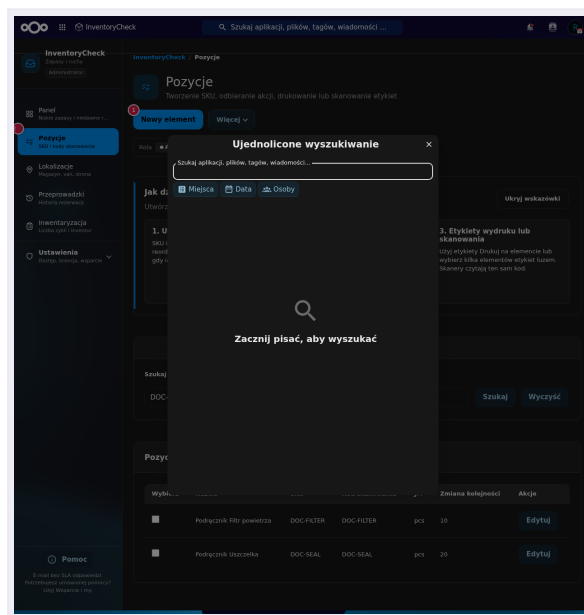
Z pulpitu nawigacyjnego zazwyczaj docierasz do:

- **Otrzymywanie zapasów/ Wydawanie zapasów**(okna dialogowe, rozdział 6)
- listy przedmiotów i lokalizacji
- dla Office: inwentaryzacja i regulacja za pomocą nawigacji lub **Więcej**.

CHAPTER 4

Items

Pod **Pozycje** zarządzasz danymi głównymi za pomocą SKU i skanujesz kod. Wszystkie role mogą czytać (ewentualnie salda filtrowane przez ACL według lokalizacji); twórz, edytuj i dezaktywuj tylko pakiet Office i Administrator.



4.1 List and search

Lista pokazuje elementy aktywne i — w zależności od filtrów — nieaktywne. Szukaj według SKU, zeskanuj kod lub nazwę. Stan pusty: *“No items yet”*.

4.2 New item

Przycisk **Nowy element**. Wymagane w praktyce: **SKU** i **Name**. Pod **More item options**: **Scan code (optional)** Kod kreskowy/QR do skanowania; musi być wyjątkowy.

Unit Domyślny pcs kiedy pusty.

Poziom ponownego zamówienia Próg ostrzeżeń i eksportu zmiany kolejności.

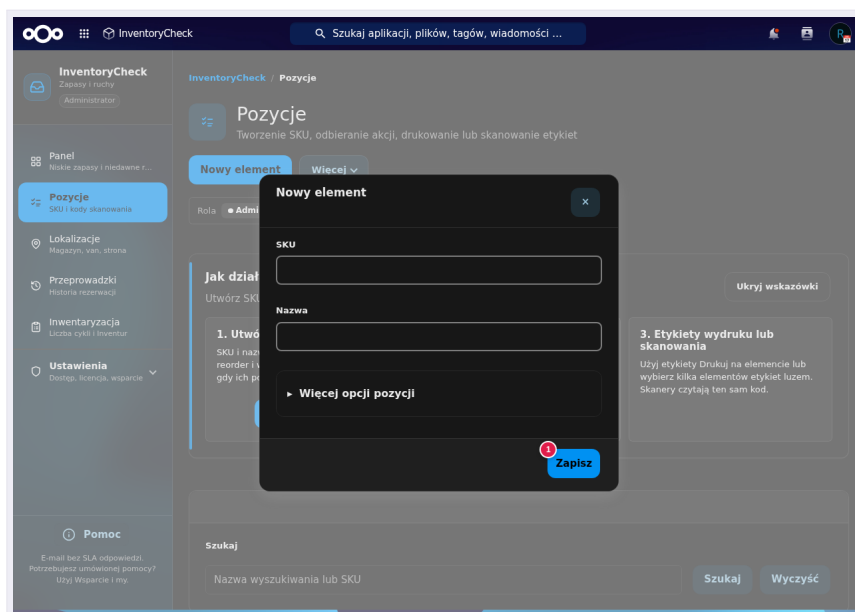
Target stock (optional) Żądana ilość napełnienia (m.in. w przypadku eksportu ponownego zamówienia).

Default location (optional) Sugestia podczas wysyłania.

Tracking mode **No lot/serial tracking**, **Lot/batch tracking** Lub **Serial number tracking**.

Supplier note (optional) widoczne tylko dla pakietu Office/administrатора.

Last price in cents (optional) widoczne tylko dla pakietu Office/administrатора.



Dialog **Nowy element**.

Note: Opis w postaci dowolnego tekstu jest obsługiwany poprzez import/eksport CSV; the **Nowy element** okno dialogowe w wersji 1.3.8 nie posiada pola opisu.

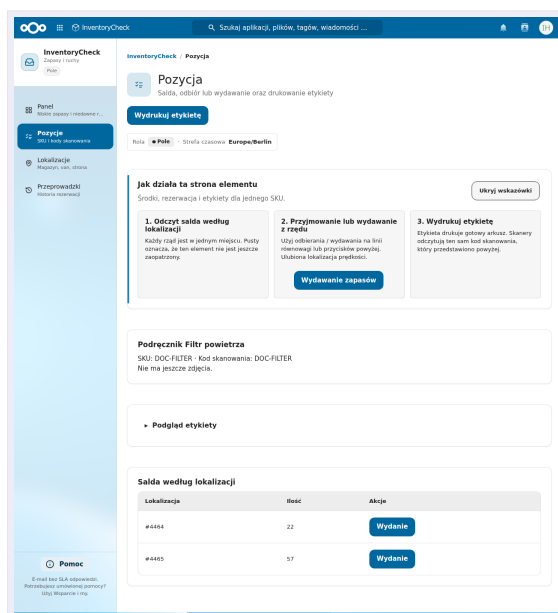
4.3 Edit, Active, photo

- **Edytuj element**— te same pola; Należy pamiętać, że zmienione kody nie aktualizują już wydrukowanych etykiet.
- **Aktywny**— dezaktywuj zamiast usuwać, gdy istnieje historia ruchu. Dezaktywacja kończy się niepowodzeniem, gdy pozostają zapasy, istnieją otwarte inwentaryzacje lub (przy przejściu na partię/serię) zapasy niezerowe.

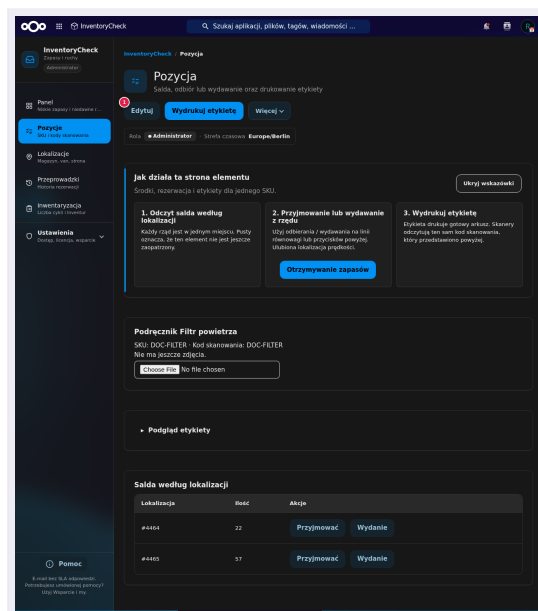
- **Wyślij zdjęcie**— Biuro/administrator; JPEG/PNG/WebP, maks. 2 MB. Wszystkie role mogą przeglądać istniejące zdjęcia.

4.4 What Field does not see

Supplier note i **Last price** są ukryte po stronie serwera dla użytkowników innych niż Office. Na stronie szczegółów pojawiają się one tylko dla pakietu Office/Admin.



4.5 Detail page

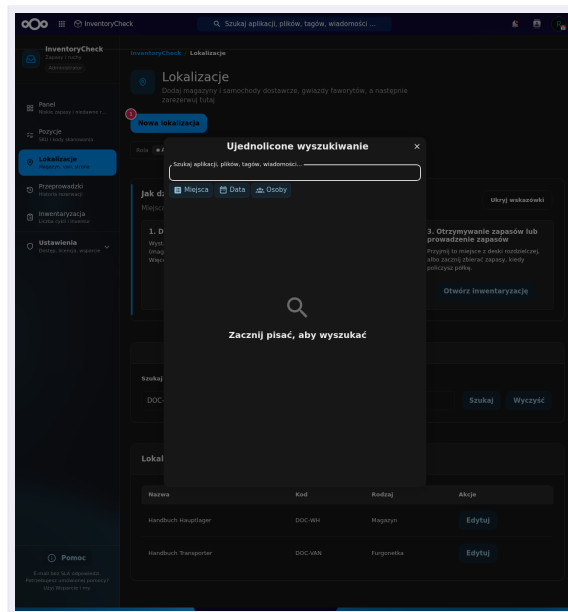


Pokazuje salda według lokalizacji i szybkie działania (odbiór/wydanie/przelew/dostosowanie według roli), **Wydrukuj etykiety** i zdjęcie, jeśli jest obecne.

CHAPTER 5

Locations

Pod **Lokalizacje** tworzysz miejsca fizyczne lub logiczne (magazyn, półka, furgonetka, plac budowy). CRUD tylko Biuro/Administrator; wszystkie role przeczytane (pole może zawierać tylko przydzielone lokalizacje).



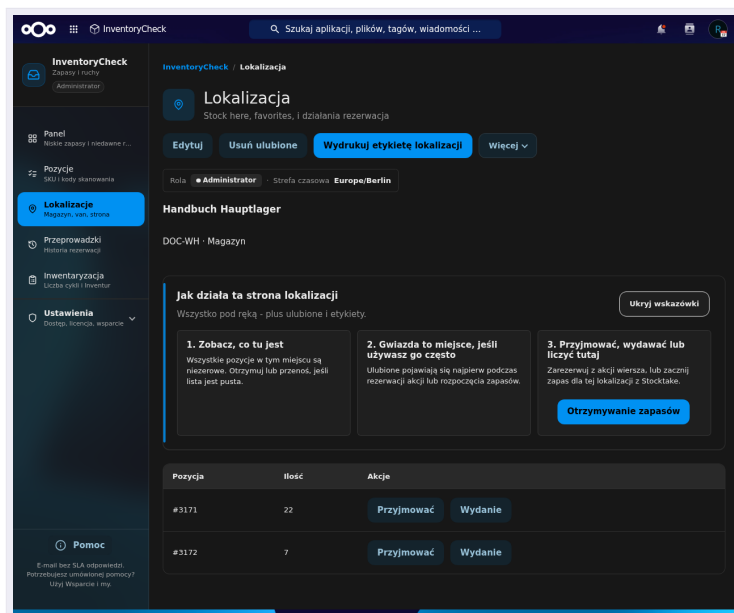
5.1 New location

Nowa lokalizacja: co najmniej **Code** i **Name**. W ramach dalszych opcji:

Kind Magazyn, Okres ważności, Furgonetka, Lokalizacja, Inny.

Notes dowolny tekst (jeśli jest oferowany w formularzu).

Aktywny nieaktywne lokalizacje są niedostępne dla nowych ruchów.



5.2 Favourites

Maksymalnie na użytkownika **20** ulubione lokalizacje. Ulubione pojawiają się jako pierwsze podczas wysyłania postów i rozpoczynania inwentaryzacji. Ponad limit: *“You already have the maximum number of favourite locations.”*

5.3 Deactivate

Dezaktywacja (zamiast usuwania, jeśli historia istnieje) jest blokowana, gdy:

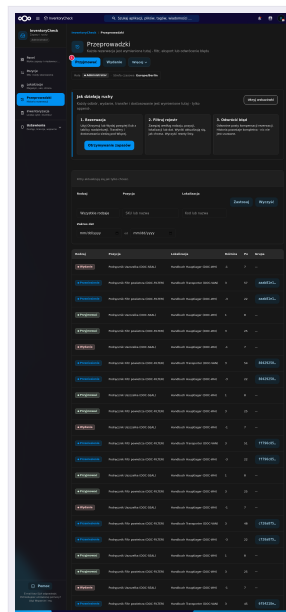
- zapasy pozostają na miejscu
- historia ruchu wymaga dezaktywacji zamiast usuwania
- dla danej lokalizacji prowadzona jest otwarta inwentaryzacja.

Typowe komunikaty: zapasy muszą najpierw wynosić zero lub najpierw zamknąć inwentaryzację — patrz rozdział 11.

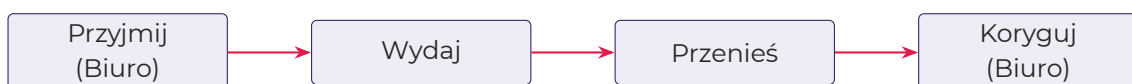
CHAPTER 6

Movements

Każda zmiana stanu zapasów tworzy niezmienny wpis w obszarze **Przeprowadzki**. Nie ma możliwości późniejszego nadpisania: poprawiasz błędy za pomocą **Anuluj**(ruch przeciwny) lub nową regulację.



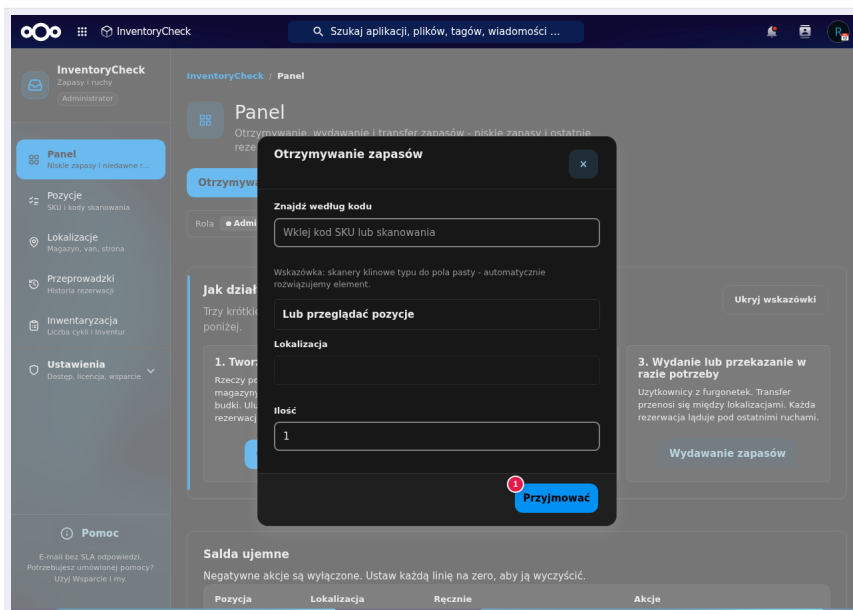
6.1 Movement types at a glance



*Transfer = wydanie u źródła
+ przyjęcie w miejscu docelowym (jedna grupa)*

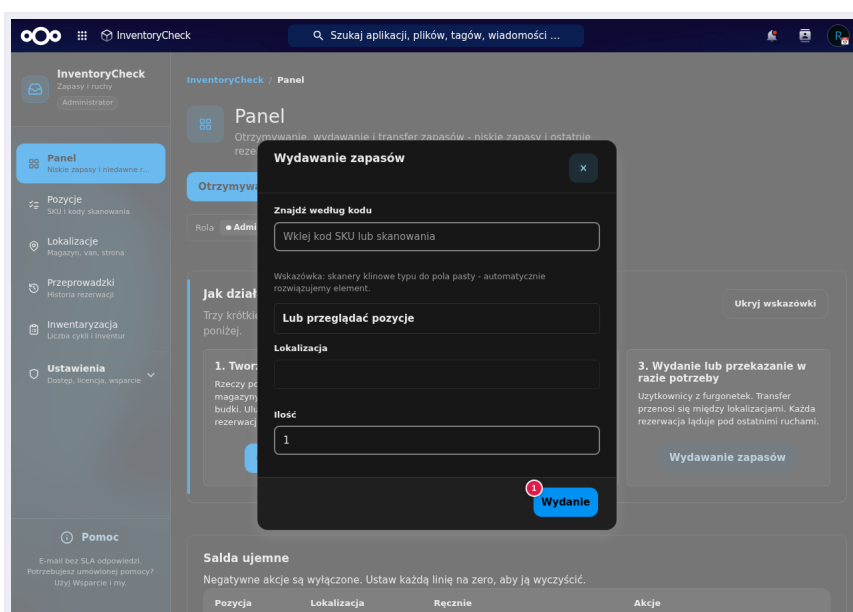
6.2 Receive stock

Tylko biuro/administrator. Przycisk **Otrzymywanie zapasów**. Wybierz przedmiot i lokalizację (lub **Znajdź według kodu**), potwierdź ilość. Opcjonalna partia/numer seryjny, gdy wymaga tego tryb śledzenia.



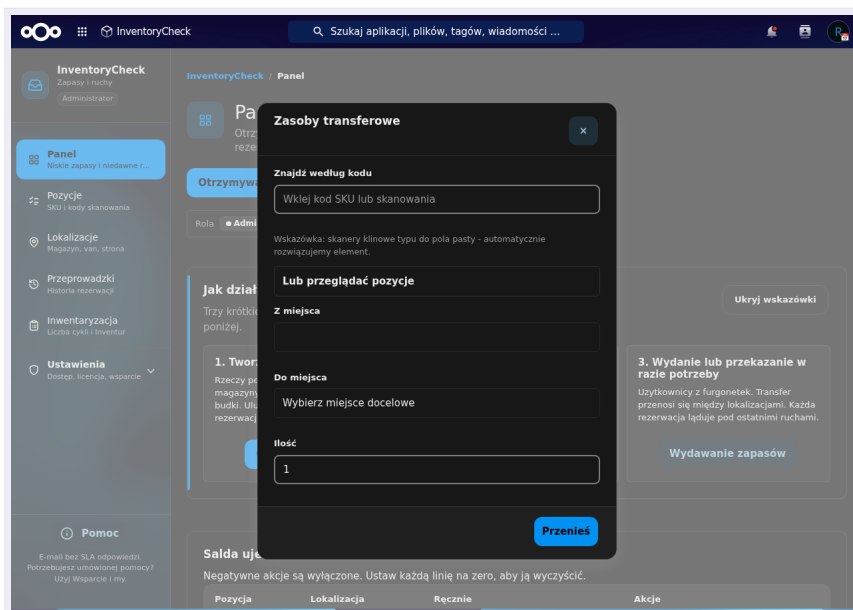
6.3 Issue stock

Wszystkie role z dostępem do lokalizacji. **Wydawanie zasobów**— Zmniejsz zapasy. Przy niewystarczającym zapasie i wyłączonym zapasie ujemnym: błąd (poniżej).



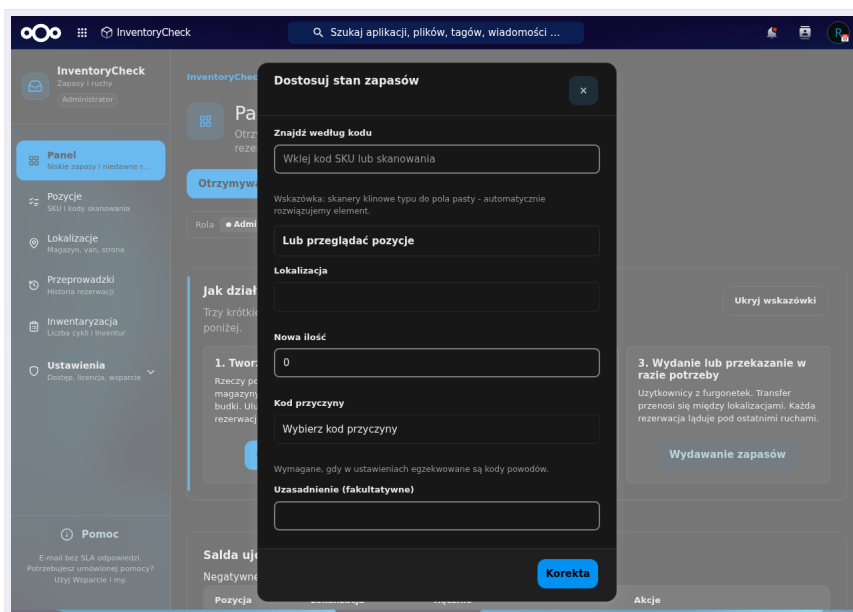
6.4 Transfer stock

Zasoby transferowe: od źródła do lokalizacji docelowej. Technicznie rzecz biorąc, dwa powiązane przepływy (wydawanie u źródła, odbieranie w miejscu przeznaczenia) ze wspólną grupą transferową. Źródło i miejsce docelowe muszą się różnić.



6.5 Adjust stock

Tylko biuro/administrator. **Dostosuj stan zapasów**: w oknie dialogowym ustawiasz **New quantity**(set tryb). Ruchy przeciwne za pośrednictwem **Anuluj** użyj trybu delta. Jeśli pod **Polityka Require a reason code for every stock adjustment** jest włączona (domyślnie w przypadku nowych instalacji), wybierz a **Reason code**.



6.6 Cancel / counter-movement

Pod **Przeprowadzki**: **Anuluj** tworzy ruch równoważący. Historia pozostaje kompletna — nic nie jest usuwane. Uwaga w aplikacji: *“Cancel posts a counter-movement. History stays complete — nothing is deleted.”*

6.7 Not enough stock / negative stock

- Wartość domyślna: zapasy ujemne wyłączone (**Zezwalaj na stan ujemny** pod **Urząd**).
- Następnie w przypadku wersji oversize: *"Not enough stock at this location."* lub z dostępną ilością.
- Jeśli dozwolone są zapasy ujemne, dostępne zasoby mogą spaść poniżej zera.

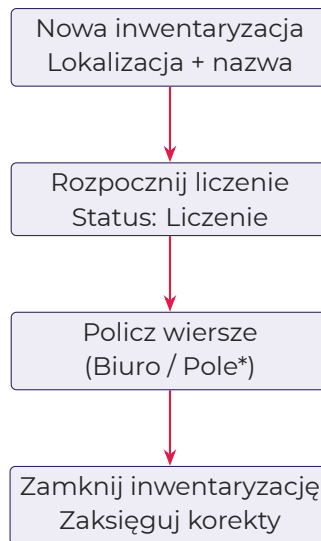
6.8 Scan (web and concept)

W oknach dialogowych ruchu: pole **Znajdź według kodu**— skaner klinowy lub ręczny kod SKU/skanowany. Brak dopasowania: *"No active item matches this code."* Opcjonalna aplikacja towarzysząca/skanująca wykorzystuje tę samą logikę; ta instrukcja nie opisuje mobilnego interfejsu użytkownika.

Stocktake

Inwentaryzacja (liczba cykli) porównuje zapasy systemu ze stanem fizycznym w jednym miejscu. Po zamknięciu aplikacja publikuje korekty (set), aby zapasy pasowały do półki.

7.1 Flow

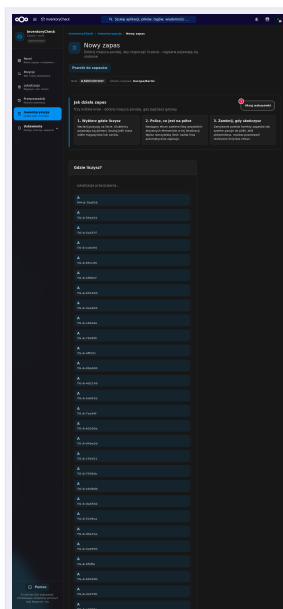
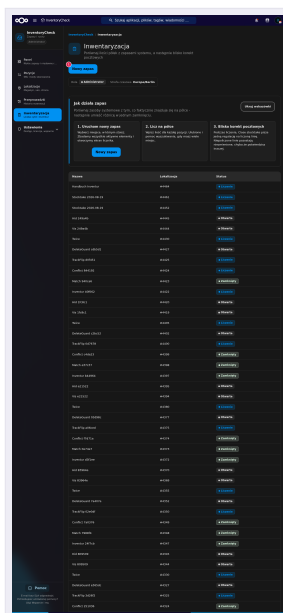


*Utwórz, rozpocznij i zamknij: tylko biuro/administrator. Ustaw liczbę: dowolny użytkownik aplikacji z dostępem do lokalizacji (API; element towarzyszący). The **Inwentaryzacja** pozycja menu pojawia się w nawigacji internetowej tylko dla pakietu Office/administratora — zobacz często zadawane pytania.

7.2 New stocktake (Office)

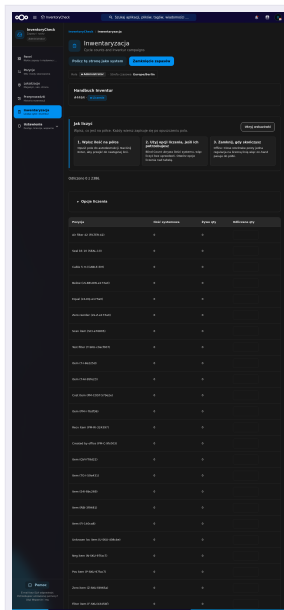
Ścieżka: **Inwentaryzacja** lub strona /stocktake/create(**Nowy zapas**). .

1. Wybierz lokalizację (najpierw ulubione).
2. Podaj imię (proponowana data).
3. Tworzenie zaczyna się liczyć (status staje się **Counting**).



7.3 Counting

Na stronie kampanii: wprowadź przeliczone ilości (autozapis po wyjściu z pola). Opcjonalne opcje podliczeniowe: **Blind count — hide system quantities**.



7.4 Close stocktake

Zamknięcie zapasów zamieszcza korektę przeliczonej ilości dla każdej przeliczonej linii. Opcje w przypadku niekompletnego liczenia:

- policz wszystkie linie lub
- celowo pozostaw niezliczone linie bez zmian (**Close and leave uncouncted**/ potwierdzać **Close anyway and leave uncouncted items unchanged**).

7.5 Limits

- Pozycje posiadające śledzenie partii lub serii są wyłączone z inwentaryzacji.
- Zbyt wiele aktywnych pozycji: pułap kampanii — wiadomość o zmniejszeniu katalogu lub podzieleniu zapasów.
- Konflikty w przypadku zmiany zapasów po rozpoczęciu kampanii: przejrzyj lub potwierdź przed zamknięciem.

Labels, import and export

8.1 Print label

Szczegóły przedmiotu i lokalizacji: **Wydrukuj etykietę**. Na listach: wybierz kilka wpisów i **Wydrukuj etykiety** (etykiety zbiorcze, ograniczone identyfikatory). W przeglądarce otworzy się arkusz wydruku.



8.2 Export CSV

Eksport pakietu Office/administratora w ramach **Przeprowadzki** lub powiązane działania. Rodzaje eksportu (`kind`):

`items` Dane podstawowe elementu

`locations` Lokalizacje

`balances` Zapasy na artykuł/lokalizację

`movements` Historia ruchu

`movements_datev` Ilość podobna do DATEV CSV (**Export DATEV-like CSV**)

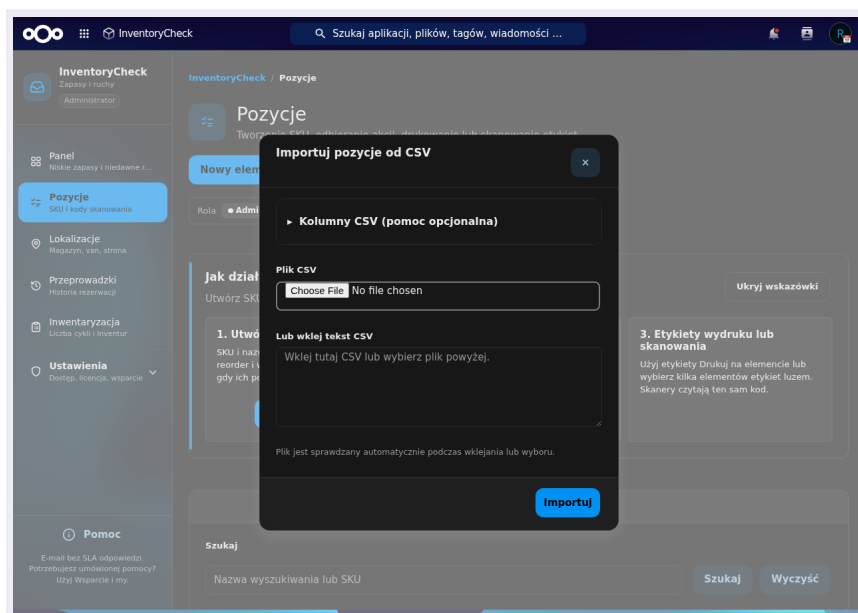
`reorder` Sugestie zmiany kolejności (**Export reorder CSV**)

`variance` Ocena odchylenia/dostosowania (**Export variance CSV**)

Nagłówki kolumn w eksporcie są zgodne z językiem interfejsu użytkownika. Przykłady w języku angielskim: SKU, kod skanu, nazwa, opis, jednostka, poziom ponownego zamówienia, aktywny, dostawca, ostatnia cena w centach, kod lokalizacji, rodzaj, uwagi, ilość,...

8.3 Import CSV

Importuj CSV(Biuro/administrator). Uwaga w aplikacji: *“Columns: sku, scan_code, name, description, uom, reorder_level, active, supplier_note, last_price_minor, opening_location_code, opening_qty. Localised headers also work.”* Akceptowane niemieckie aliasy nagłówków m.in.: Artikelnummer, Scancode, Bezeichnung, Beschreibung, Einheit, Mindestbestand, Aktiv, Lieferant / Lieferantennotiz, Letzter_Preis_Cent, Lagerort / Anfangsbestand.



Separator średnik lub przecinek; UTF-8. Zdublikowane lub kolidujące kody są odrzucane.

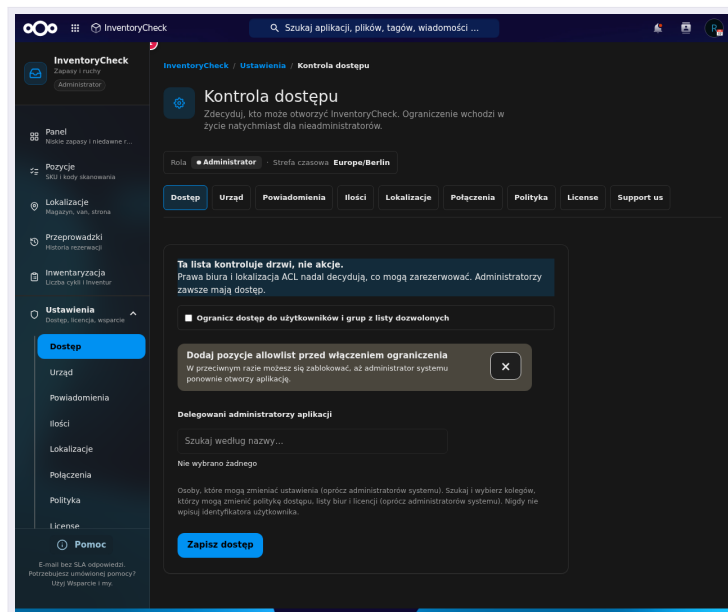
Settings

Administrator tylko (administrator systemu Nextcloud lub administrator aplikacji). Podstrony na pasku bocznym; krótkie etykiety nav mogą być krótsze niż tytuł strony.

9.1 Access

Nawigacja: **Dostęp**— tytuł strony **Access control**.

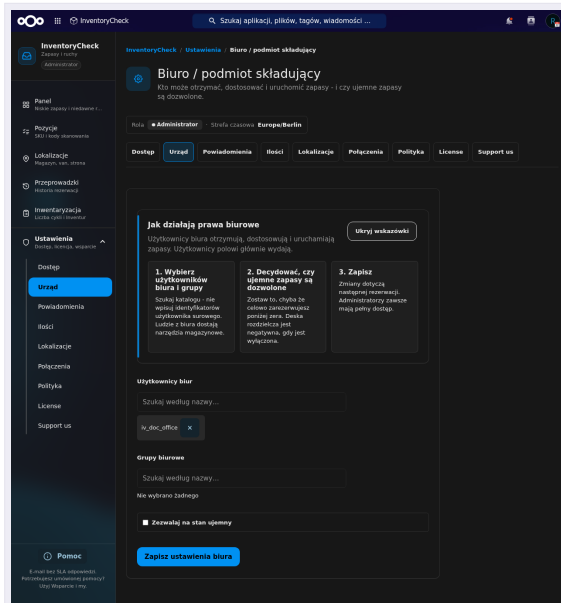
- **Restrict access to allowlisted users and groups**— domyślnie: wyłączone. Gdy włączone: lista dozwolonych + tylko administratorzy.
- **Allowed users/ Allowed groups**— wypełnij przed włączeniem (awaria zamknięta).
- **Delegated app administrators**— tylko administratorzy systemu Nextcloud zmieniają tę listę. Administratorzy aplikacji (L1) mogą pisać Access/Office/Licence itp.; sama lista administratorów pozostaje L0.



9.2 Office

Nawigacja: **Urząd**— tytuł **Office / storekeeper**.

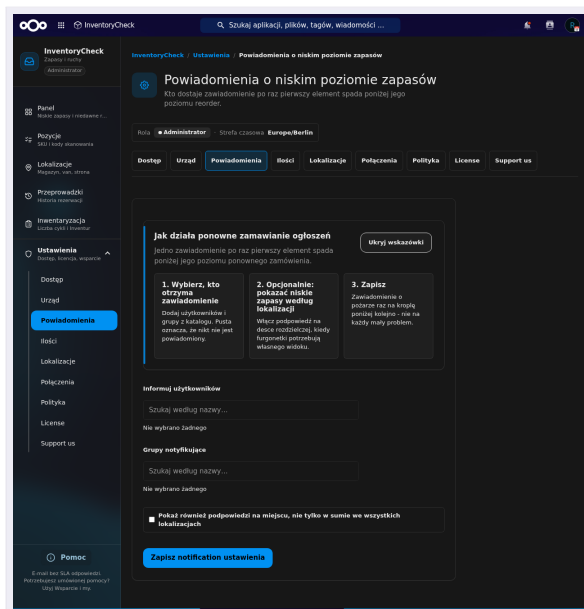
- **Office users/ Office groups**— kto może kontrolować dane podstawowe, odbierać, dostosowywać i inwentaryzować.
- **Zezwalaj na stan ujemny**— domyślnie: wyłączone.



9.3 Notifications

Nawigacja: **Powiadomienia**— tytuł **Reorder-level notifications**.

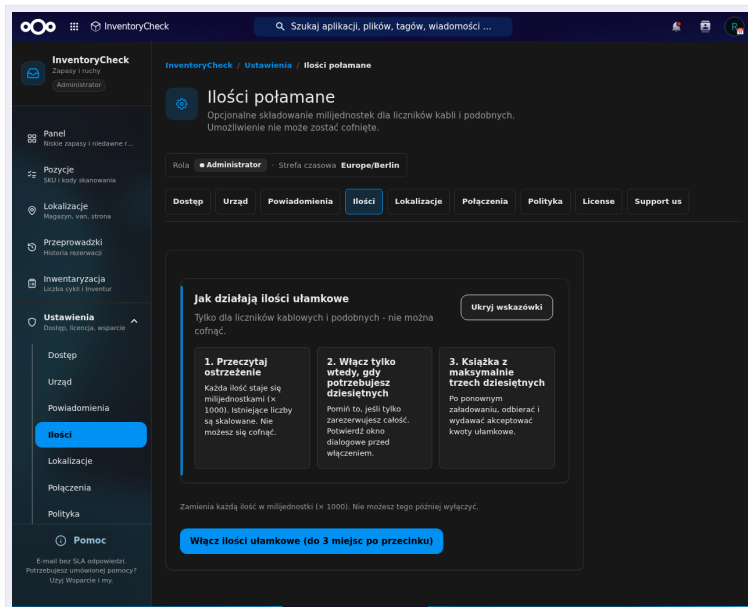
- **Users to notify/ Groups to notify.**
- Wskazówka dotycząca lokalizacji: **Also show reorder hints per location, not only the total across all locations**— domyślnie: **wyłączone**.



9.4 Quantities

Nawigacja: **Ilości**— tytuł **Fractional quantities**.

- **Enable fractional quantities (up to 3 decimal places)**— przechowuje milijednostki ($\times 1000$).
- Po włączeniu: **not reversible**. Postępuj zgodnie z ostrzeżeniem interfejsu użytkownika.

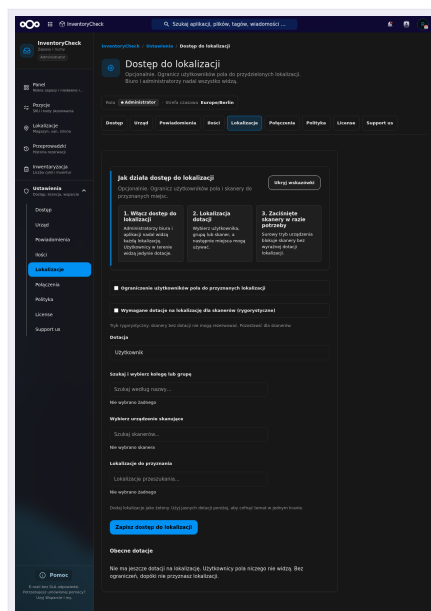


9.5 Location access

Krótką etykieta nawigacji: **Lokalizacje**(podstrona; nie menu główne). Tytuł: **Location access**.

- Ograniczenie: **Restrict field users to granted locations**.
- Przyznaje użytkownikowi/grupie/skanerowi urządzenie↔lokalizację.
- **Require location grants for scanners (strict)**— niezwiązane skanery bez dotacji nic nie widzą.

Biuro i administratorzy nadal widzą wszystkie lokalizacje. Odmowa dla pola wygląda na „nieznana”.

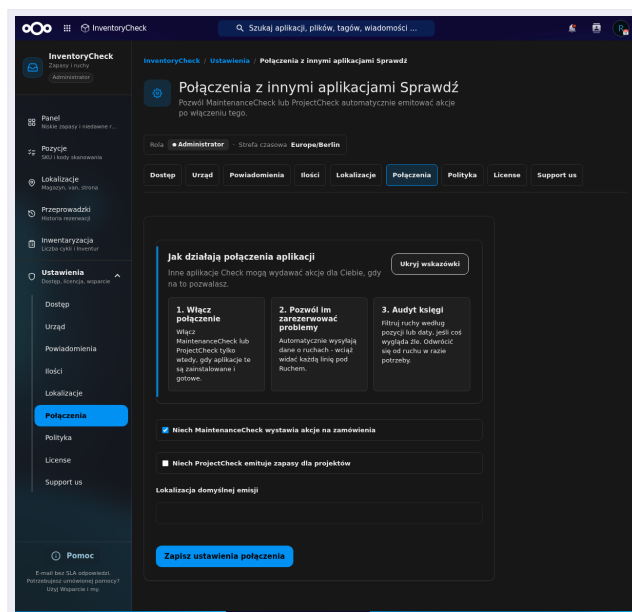


9.6 Connections

Nawigacja: **Połączenia**— tytuł **Connections to other Check apps**.

- MaintenanceCheck może wystawiać zapasy dla zleceń pracy (tylko jeśli ta aplikacja jest zainstalowana).
- ProjectCheck może wystawiać zapasy dla projektów (tylko jeśli ta aplikacja jest zainstalowana).
- Domyślna lokalizacja takich automatycznych problemów.

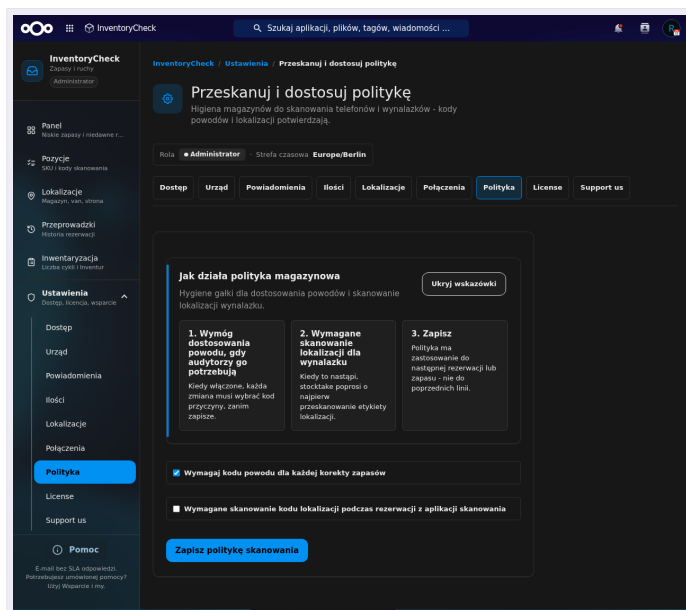
Domyślnie: wyłączone — nic się nie zmienia, dopóki ich nie włączysz.



9.7 Policies

Nawigacja: **Polityka**— tytuł **Scan and adjust rules**.

- **Require a reason code for every stock adjustment**— domyślnie włączone dla nowych instalacji.
- **Require scanning the location code when posting in the scan app**— domyślnie: wyłączone (wpływa na potwierdzenie lokalizacji skanowania/inwentaryzacji).

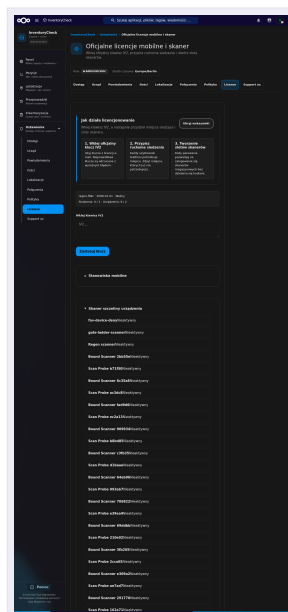


9.8 Licence

Krótką etykieta Nav często pozostaje angielska **License** (tytuł strony: **Official mobile and scanner licences**). Tylko zarządzanie przez Internet:

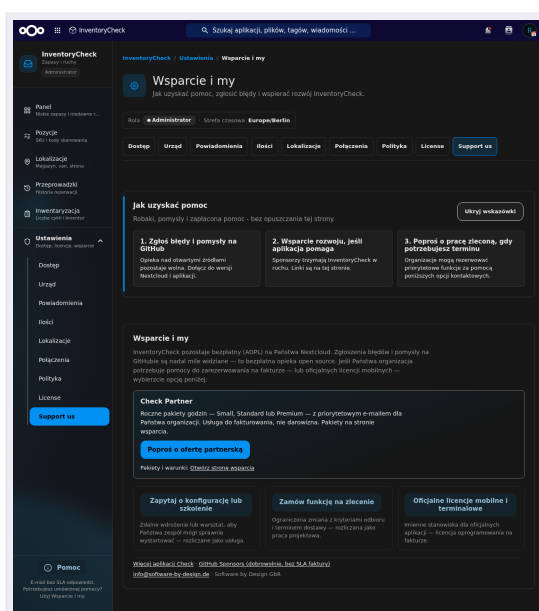
- Wklej urządznika **IV2** klawisz
- przydzielać miejsca mobilne
- zarządzaj gniazdami urządzeń skanera i kodami parowania.

Z aplikacji internetowej można korzystać bez licencji mobilnej. Interfejs użytkownika towarzyszącego wykracza poza tę instrukcję.



9.9 Help & support

Nav może pojawić się jako **Support us**; tytuł strony **Help & support**. Linki do strony wsparcia, zgłoszenia problemu, sponsorowania — brak funkcji magazynowych.



Paths by role

Krótkie polecenia czytania — szczegóły w powiązanych rozdziałach.

10.1 Field

1. Role i ograniczenia: Rozdział 1.
2. Wejście i nawigacja: Rozdział 2.
3. Panel i wydanie: Rozdziały 3, 6.
4. Przeczytaj przedmioty i lokalizacje: Rozdziały 4, 5.
5. Inwentaryzacja inwentaryzacyjna (bez wpisu w menu): Rozdział 7, Często zadawane pytania 14.
6. Błędy i odmowa dostępu: Rozdziały 11, 12.

10.2 Office

1. Role: Rozdział 1; wpis: Rozdział 2.
2. Dane podstawowe: Rozdziały 4, 5.
3. Odbierz, przekaz, dostosuj: Rozdział 6.
4. Przeprowadź inwentaryzację: Rozdział 7.
5. Etykiety, import, eksport: Rozdział 8.
6. Pulpit nawigacyjny i często zadawane pytania: Rozdziały 3, 14.

10.3 Administrator

1. Jako Office, plus **Ustawienia**: Rozdział 9.
2. Ograniczenie dostępu i **Odmowa dostępu**: Rozdziały 1, 12.
3. Licencja (IV2), stanowiska, urządzenia: Rozdział 9.
4. Dostępność i słownik: Rozdziały 13, 15.
5. Lista kontrolna zasięgu: Rozdział 16.

Errors and messages

Najczęstsze komunikaty w języku angielskim (sformułowanie aplikacji) i typowa przyczyna.

11.1 Permission and access

“You do not have permission for this action.” Rola jest niewystarczająca (np. Pole próbuje odebrać lub dostosować).

“You are not allowed to use InventoryCheck right now.” / “You are not allowed to use Inventory
Odmowa dostępu do aplikacji (ogólne).

Odmowa dostępu Strona z włączonymi ograniczeniami dostępu bez listy dozwolonych —
Rozdział 12.

“Your organisation restricts access to InventoryCheck. You are not on the allowlist.”
Wskazówka dotycząca listy dozwolonych na odrzuconej stronie.

11.2 Quantities and stock

“The quantity is invalid.” Nieprawidłowa ilość lub brak operacji (np. dostosuj bez zmian).

“Not enough stock at this location.” Wydanie/przeniesienie bez wystarczającej ilości zapasów (brak zapasów ujemnych).

“The resulting stock would be outside the allowed range.” Wynik poza dozwolonym zakresem.

11.3 Codes and master data

“This code is already in use.” SKU, kod skanu lub kod lokalizacji kolidują ze sobą.

“No active item matches this code.” Skanuj/wyszukiwaj bez trafień.

“The code format is invalid. Use only letters, digits and . _ / -.” Nieprawidłowe znaki w kodzie.

“Please check the highlighted fields.” Walidacja: wymagane pola lub kody pól w odpowiedzi.

11.4 Empty lists

- “No items yet”/ “No items match these filters”
- “No locations yet”/ “No locations match these filters”
- “No movements yet”/ “No movements match these filters”
- “No stocktakes yet”

11.5 Further conflicts (selection)

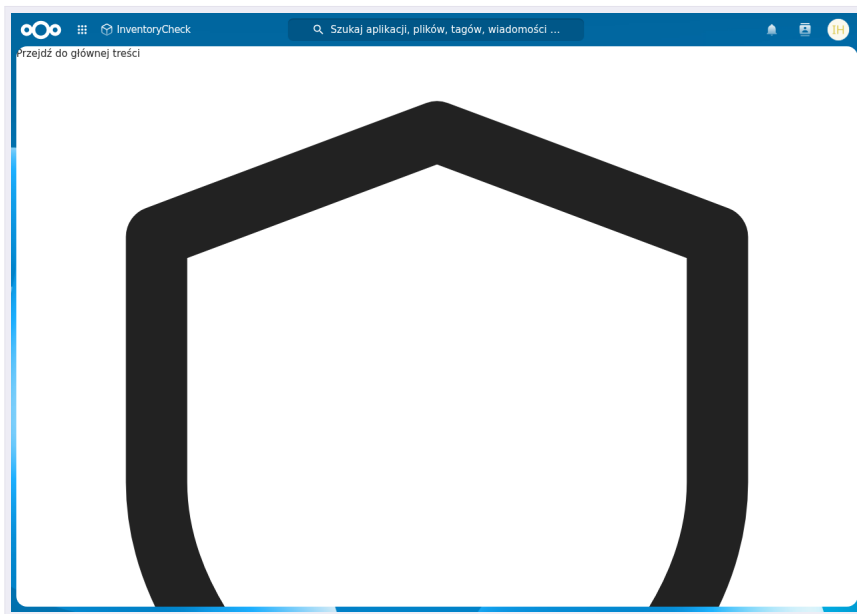
- Bloki zapasów lub otwartych zapasów dezaktywują się.

- *“Transfer source and destination must be different.”*
- *“Only office users and app admins can start a stocktake.”*

Pełne listy wszystkich kodów serwerów nie są potrzebne na co dzień — jeśli się powtarzają, poinformuj administratora lub wsparcie.

Access denied

Kiedy pod **Ustawienia** → **Dostęp** ograniczenie dostępu jest włączone, a Twoje konto nie znajduje się na liście dozwolonych ani nie jest kontem administratora, otwiera się InventoryCheck **Odmowa dostępu** zamiast normalnej nawigacji w aplikacji.



12.1 What the page says

Zazwyczaj:

- “Your organisation restricts access to InventoryCheck. You are not on the allowlist.”
- Wskazówka: “Ask a Nextcloud or InventoryCheck administrator to add you under Settings → Access.”

Istnieje link umożliwiający pominięcie głównej zawartości i powrót do strony startowej Nextcloud. Stąd nie można uzyskać dostępu do firmowych baz danych aplikacji.

12.2 What administrators do

1. Otwarte **Ustawienia** → **Dostęp**.
2. Dodaj użytkownika lub grupę do listy dozwolonych or wyłącz ograniczenie.
3. Ratować; poproś tę osobę o ponowne załadowanie strony.

Bez wpisów na obu listach ograniczenie nie może zostać włączone (zapis zostanie odrzucony).

Accessibility

InventoryCheck ma na celu WCAG 2.1 AA w interfejsie internetowym (kontrast, klawiatura, semantyka). Nie ma skrótów zwiększających produktywność obejmujących całą aplikację, takich jak „Ctrl+S”.

13.1 Skip links

Na początku każdej strony aplikacji:

- **Przejdź do nawigacji aplikacji**
- **Przejdź do głównej treści**

NA **Odmowa dostępu**: pomiń łącze do zablokowanego obszaru głównego.

13.2 Landmarks and language

- Nawigacja z `role="navigation"` i bieżąca strona (`aria-current`).
- Główna treść `<main id="iv-main-content">`.
- Język dokumentu/strony poprzez `lang` atrybut (angielski interfejs użytkownika dla ustawień regionalnych `en`).

13.3 Live regions

Użycie obszarów stanu i błędów `aria-live`(grzeczny lub asertywny), toast za region i puste stany `role="status"`. Postęp inwentaryzacji: `role="progressbar"` z aktualnym licznikiem.

13.4 Keyboard and focus

- Obsługa poprzez Tab/Enter; widoczna ostrość (`:focus-visible`).
- Okna i formularze: błędy w zaznaczonych polach; dotykaj celów przynajmniej w odległości około 44 px.
- `prefers-reduced-motion` i wysoki kontrast są brane pod uwagę w stylach.

Nie dokumentuj wymyślonych skrótów — zapisz i opublikuj przejście przez widoczne przyciski.

Frequently asked questions (FAQ)

Why can I not receive stock as Field? Otrzymywanie zapasów | Dostosuj stan zapasów to uprawnienia pakietu Office/administratora. Wydawanie i przekazywanie stanowisk polowych (rozdz. 1).

Why is Inwentaryzacja missing from my navigation? Pozycja menu pojawia się tylko dla pakietu Office i Administratora. Tworzenie i zamykanie to zadania pakietu Office. Ustawianie liczników jest przeznaczone dla użytkowników z dostępem do lokalizacji; bez pozycji menu potrzebny jest link do kampanii lub aplikacja towarzysząca (rozdział 7).

Why can I not turn fractional quantities off again? Enable fractional quantities konwertuje pamięć na milijednostki i jest jednokierunkowa (rozdział 9).

Why is there no edit for a movement? Dziennik można tylko dodawać. Błędy: **Anuluj**(ruch przeciwny) lub nowa regulacja (rozdział 6).

Why do I not see supplier note and price? Pola są ukryte dla pola; widzi je tylko Office/Administrator.

Why does a location look “unknown” although it exists? Przy włączonym dostępie do lokalizacji i braku uprawnień dla użytkownika — Wygląda na to, że odmowa listy ACL nie występuje.

Why does issue fail with “Not enough stock”? Wartość zapasów ujemnych jest domyślnie wyłączona. Biuro może ustawić **Zezwalaj na stan ujemny** pod **Urząd** lub najpierw wyjaśnij odbiór/przekaz.

Why does adjust require a reason code? Polityka **Require a reason code for every stock adjustment**(włączone w przypadku nowych instalacji).

Why can a location not be deactivated? Nadal stan magazynowy, historia ruchów (wtedy tylko dezaktywuj zamiast usuwać) lub otwórz inwentaryzację.

Why are lot/serial items not in stocktake? Kampanie wykluczają partię/serię trackMode; liczenie dotyczy artykułów bez śledzenia partii/serii.

Do I need a licence for the web app? Nr Licencja IV2 obejmuje stanowiska mobilne i urządzenia skanujące (Rozdz. 9).

Why are some settings entries English? Krótkie etykiety nawigacji **License | Support us** może pozostać nieprzetłumaczony; tytuły stron są zlokalizowane (**Official mobile and scanner licences, Help & support**).

Glossary

SKU Unikalny numer przedmiotu (**SKU**) w katalogu.

Scan code Kod kreskowy lub QR na etykiecie (**Kod skanowania**); może różnić się od SKU, musi być unikalny.

Movement Niezmienny wpis ruchu zapasów pod **Przeprowadzki**(otrzymać, wydać, przekazać, dostosować).

Counter-movement Równoważenie ruchu poprzez **Anuluj**; pozostaje historia.

Stocktake Liczenie cykli w lokalizacji: tworzenie, liczenie, zamykanie z korektami.

Office Rola z uprawnieniami do danych podstawowych, otrzymywania, korygowania i kontroli inwentaryzacji.

Field Rola w wydawaniu, przekazywaniu i (z dostępem) inwentaryzacji; bez odbioru/regulacji.

Reorder level Próg (**Poziom ponownego zamówienia**), poniżej których obowiązują ostrzeżenia i zmiany kolejności eksportu.

Transfer Przenoszenie zapasów między dwiema lokalizacjami w ramach pary ruchów połączonych.

IV2 Oficjalny typ klucza licencyjnego dla stanowisk mobilnych i urządzeń skanujących; zarządzane tylko w Ustawieniach internetowych.

Coverage catalogue

Lista kontrolna: funkcja→rozdział. Przeciwno odkryciu funkcji InventoryCheck 1.3.8.

Function	Chapter
Role Administrator / Biuro / Teren i1	
Ograniczenia dostępu (lista dozwolonych)	
i1, 12, 9	
Lokalizacja ACL / skaner ściśle i1, 9	
Logowanie, wstępna konfiguracja i2	
Nawigacja według roli i2, 10	
Pulpit nawigacyjny: niski poziom zapasów, ostatnie ruchy i3	
Ukryj wskazówki i3	
Rola CTA odbiera/wydaje i3, 6	
Lista przedmiotów, wyszukiwanie, nowy przedmiot i4	
SKU, zeskanuj kod, jednostkę, zmień kolejność/cel i4	
Tryb śledzenia brak/partia/seryjny i4	
Notatka dostawcy, cena (biuro) i4, 1	
Prześlij zdjęcie i4	
Dezaktywuj element i4, 11	
Lokalizacje CRUD, miły, aktywny i5	
Ulubione (maks. 20) i5	
Odbierz / Wydaj / Przekaż / Dostosuj i6	
Tylko dołączanie, anulowanie/przeciwdziałanie ruchowi i6	
Kod przyczyny dostosowania i6, 9	
Zapasy ujemne / niewystarczające zapasy i6, 9	
Skanuj według kodu (internet) i6	
Tworzenie inwentaryzacji → start → liczyć → zamknąć 7	
Pozostaw niezliczone linie i7	
Partia/seria wyłączona z inwentaryzacji i7, 14	
Etykieta / etykiety zbiorcze i8	
Eksport CSV (pozycje, lokalizacje, salda, ruchy, DATEV, zmiana kolejności, wariacja) i8	

Function	Chapter
Import CSV (zlokalizowane nagłówki) i8	
Ustawienia Dostęp i9	
Ustawienia Biuro / negatyw i9	
Ustawienia Powiadomienia i9	
Ilości ułamkowe (w jedną stronę) i9, 14	
Ustawienia Dostęp do lokalizacji i9	
Połączenia Konserwacja/projekt i9	
Kod przyczyny / skanowanie lokalizacji i zasady9	
Licencja IV2, stanowiska, urządzenia, parowanie i9	
Pomoc & wsparcie	9
Teksty błędów i11	
Strona z odmową dostępu	12
Dostępność (pomiń, na żywo, WCAG) i13	
Często zadawane pytania i14	
Słowniczek	15
Odczytywanie ścieżek według roli i10	

Mobilne powierzchnie towarzyszące celowo wykraczają poza niniejszą instrukcję; Zarządzanie licencjami w interfejsie internetowym jest uwzględnione.

O Software by Design

Software by Design tworzy aplikacje Nextcloud dla organizacji, które chcą hostować własne dane — od ewidencji czasu pracy i projektów po magazyn, flotę i relacje z klientami. Każda aplikacja działa w całości na Twojej instancji Nextcloud; interfejsy webowe są bezpłatne (AGPL).

Firma

- **Strona internetowa:** <https://nextcloud.software-by-design.de/>
- **Partner & oferty:** <mailto:info@software-by-design.de>
- **Zgłoś błąd / zaproponuj ulepszenie:** <mailto:dev@software-by-design.de>

Wsparcie & wkład

InventoryCheck pozostaje bezpłatny na Twojej Nextcloud (AGPL). Zgłoszenia błędów i sensowne pomysły przez GitHub lub e-mail są częścią utrzymania open source — bez gwarantowanego czasu odpowiedzi.

W aplikacji

W **Ustawienia** → **Pomoc i wsparcie** (chip nawigacji może nadal pokazywać **Support us**) znajdziesz te same opcje co na naszej stronie: oferta partnera, wdrożenie, funkcja na zamówienie i dobrowolne wsparcie.

Check Partner (płatne)

Jeśli Twoja organizacja potrzebuje przewidywalnej pomocy z fakturą — wdrożenie, pakiety godzin, priorytetowy e-mail — wybierz **Check Partner**. To usługa z ofertą i fakturą, nie darowizna.

- Pakiety i warunki na stronie wsparcia: <https://nextcloud.software-by-design.de/pl/support/>
- Zapytaj o ofertę partnera: <mailto:info@software-by-design.de?subject=Zapytanie%20Partner>

Inne opcje płatne

- **Wdrożenie & szkolenie** — zdalna konfiguracja lub warsztat dla zespołu.
- **Funkcja na zamówienie** — określona zmiana z kryteriami akceptacji i terminem dostawy.
- **Oficjalne licencje mobilne & terminalowe** — gdy oferowane dla InventoryCheck; miejsca imienne z fakturą.

GitHub Sponsors (dobrowolnie)

Dobrowolne wsparcie bez SLA faktury — doceniamy, ale jest opcjonalne:

<https://github.com/sponsors/aSoftwareByDesignRepository>

Informacja prawna

Niniejszy podręcznik nie zastępuje porady prawnej, podatkowej ani compliance. Nazwy produktów i znaki towarowe osób trzecich należą do ich właścicieli.

Index

Access, 2, 22
Access denied, 30
Access restriction, 1
Accessibility, 31
Adjust, 15
Administrator, 1
append-only, 16

Blind count, 19

Cancel, 15
Catalogue, 34
Close stocktake, 19
Connections, 24
Counter-movement, 15, 33

Dashboard, 6, 7

Errors, 28
Export, 20
Export CSV, 20

FAQ, 32
Favourites, 12
Field, 1, 33
Fractional quantities, 23

Glossary, 33

Import, 20
Import CSV, 21
Issue, 14
Items, 8
IV2, 26, 33

Keyboard, 31

Labels, 20
Licence, 26
Location access, 2, 24
Locations, 11
Low stock, 7

Movement, 33

Movements, 13

New item, 9
New location, 11
New stocktake, 19
Notifications, 23

Office, 1, 33
Office (Settings), 22

Permission, 2
Policies, 25

Quantities, 23

Reading paths, 27
Receive, 13
Recent movements, 7
Reorder level, 10, 33
Roles, 1

Scan, 16
Scan code, 10, 33
Settings, 22
Sign-in, 3
Site, 12
Skip link, 31
SKU, 10, 33
Start counting, 19
Stocktake, 17, 33
Supplier note, 10
Support, 26

Tracking mode, 10
Transfer, 14, 33

Van, 12

Warehouse, 12
WCAG, 31